



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОВЕРХНОСТЬ ТЕПЛОВАЯ (встраиваемая)



1. НАЗНАЧЕНИЕ

Поверхность тепловая встраиваемая типа ВТП-046(206)/С, ВТП-046(207)/Н, ВТП-046(207)/К предназначена для кратковременного хранения, демонстрации и раздачи горячих блюд, пиццы и выпечки. Используется на предприятиях общественного питания в составе технологических линий раздачи или как самостоятельное изделие. Эксплуатация поверхности тепловой допускается при температуре окружающего воздуха от 0 до 25°С, относительной влажности от 40 до 70%.

В конструкцию изделия могут быть внесены изменения, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики, без уведомления или обновления настоящего руководства.

Поверхности тепловые встраиваемые типа ВТП-046(206)/С, ВТП-046(207)/Н, ВТП-046(207)/К имеют Декларацию о соответствии Евразийского экономического союза ЕАЭС N RU Д-RU.KA01.В.06947/19 сроком с 25.06.2019 по 24.06.2024.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица № 1.

Nпп	Характеристики	Нормы					
		ВТП-046	ВТП - 076	ВТП - 106	ВТП - 146	ВТП - 176	ВТП - 206
1	Номинальная потребляемая мощность, кВт	0,12	0,21	0,30	0,42	0,51	0,60
2	Поддерживаемая температура, °С	+20...+70 С					
3	Напряжение, В	220В/50Гц					
4	Род тока	однофазный переменный					
5	Материал	нерж. сталь; искусственный или натуральный камень					
6	Время разогрева	от 30 до 45 мин					
7	Габаритные размеры, мм						
	- длина	435	760	1085	1410	1735	2060
	- ширина	640					
	-высота	270					
8	Размер встройки, мм						
	- длина	413	738	1063	1388	1713	2038
	- ширина	618					
9	Масса, кг, не более	10	19	29	39	49	58
10	Объем, куб. м, не более	0,08	0,13	0,19	0,24	0,30	0,35

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица № 2.

№ п/п	Наименование	Количество, шт.					
		ВТП - 046	ВТП - 076	ВТП - 106	ВТП - 146	ВТП - 176	ВТП - 206
1.	Поверхность тепловая встраиваемая (+выносной блок управления по желанию Заказчика, является опцией)	1	1	1	1	1	1
2.	Полка верхняя (по желанию Заказчика, является опцией)	1	1	1	1	1	1
3.	Паспорт	1	1	1	1	1	1
4.	Гарантийный талон	1	1	1	1	1	1

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

Поверхность тепловая встраиваемая состоит из сварного основания, и столешницы. Подогрев столешницы производится гибкими ТЭНами. Дополнительно поверхность может быть снабжена полкой для раздачи пищи или стеклянным экраном. Столешница может быть выполнена из нержавеющей стали, искусственного или натурального камня.

Для задания необходимой температуры на поверхности тепловой, ручку терморегулятора нужно установить в положение «70». Поддержание заданной температуры осуществляется автоматически с помощью терморегулятора.

Светосигнальная арматура сигнализирует о подаче напряжения на поверхность тепловую и о работе ТЭНов.

Для подключения к сети питания поверхность тепловая имеет провод длиной 1,5-2 м с вилкой на конце с заземляющим контактом.

На панели управления расположены:

- кнопка включения;
- терморегулятор;
- сигнальная лампа.

5. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию поверхности тепловой допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования.

При работе с поверхностью тепловой необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

- подключать поверхность тепловую только к заземленной сети питания;

- не допускается установка поверхности тепловой ближе 1 м от легко-воспламеняющихся материалов;
- к поверхности тепловой должен быть проход шириной не менее 1 м от легковоспламеняющихся материалов;
- при монтаже поверхности тепловой должна быть установлена коммутационная защитная арматура, предотвращающая короткое замыкание, перенапряжение, перегрузки, самопроизвольное включение оборудования;
- при первичной установке поверхности тепловой должно быть установлено реле тока утечки в щите ШС;
- присоединение поверхности тепловой к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть;
- при обнаружении неисправностей вызовите электрика;
- включайте поверхность тепловую только после устранения неисправностей;
- по пожарной безопасности поверхность тепловая должна соответствовать ГОСТу 12.1.004;
- не допускается использование поверхности тепловой в пожароопасных и взрывоопасных зонах.

Внимание! Для очистки наружной части поверхности не допускается применять водяную струю.

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе поверхности;
- держать включенным незагруженную поверхность в режиме **более 40 градусов**;
- работать без заземления;
- работать без внешней защиты.

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ ПОВЕРХНОСТИ ТЕПЛОВОЙ

Климатические условия эксплуатации изделия.

Для обеспечения требуемых условий эксплуатации оборудования (см.

п.1 настоящего паспорта) необходимо:

- Контролировать функционирование систем вентиляции, кондиционирования и отопления помещения
- Не допускать эксплуатацию оборудования в зоне действия воздушных потоков (сквозняков) со скоростью более 0,2 м/с.

Если вышеуказанные условия не будут строго соблюдены, эксплуатационные характеристики изделия могут ухудшиться; при этом возможно повышение расхода электроэнергии.

Монтаж и установка:

Внимание! Необходимо соблюдать осторожность, привлекать только квалифицированный персонал, использовать специализированную погрузочно-разгрузочную технику при погрузке, разгрузке, перемещении, монтаже оборудования, включающего в себя каменные столешницы, поверхности, стеклянные и другие хрупкие элементы конструкции.

Распаковка, установка и испытание поверхности тепловой должны производиться специалистами по монтажу и ремонту торгового технологического оборудования.

Установку поверхности тепловой проводите в следующем порядке:

- перед установкой поверхности тепловой на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку с ее поверхности (если таковая имеется). Рекомендуется применить моющее средство, предназначенное для Cr/Ni стали, а очищенную поверхность вытереть сухой тряпкой. Для каменной поверхности достаточно применить любое моющее средство и протереть ее влажной тряпкой. Необходимо следить за тем, чтобы поверхность тепловая была установлена в горизонтальном положении;
- рекомендуется размещать поверхность тепловую в столешнице с размерами, приведёнными в таблице 1. Вырез в столешнице (на 22 мм меньше габарита изделия) для встраиваемых модулей при установке на тумбу-подстолье должен располагаться симметрично внутренним поверхностям тумбы. Толщина столешницы 30-50 мм;
- подключение поверхности тепловой к электросети должно быть выполнено согласно действующим нормативам по электробезопасности и только специалистами специализированной службы, имеющими допуск для работы с электроприборами. Подключение к электросети производится с учетом маркировок на табличке с надписями;
- монтаж и подключение поверхности тепловой должны быть произведены так, чтобы исключить возможность доступа к

токопроводящим частям без применения инструментов;

- плавкие предохранители для постоянной электропроводки должны соответствовать мощности поверхности тепловой, указанной в таблице 1;
- необходимо надежно заземлить поверхность тепловую, подсоединив заземляющий проводник к заземляющему зажиму на днище поверхности тепловой;
- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей поверхности тепловой (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления необходимо подтянуть или подогнуть до нормального контактного давления;
- проверить сопротивление изоляции поверхности тепловой; оно должно быть не менее 2 Ом;
- проверить ток утечки (не более 1 мА на 1 кВт номинально потребляемой мощности).

Номинальное поперечное сечение кабелей питания, подведенных к поверхности тепловой, должно соответствовать ее мощности.

Выключатель должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания поверхности тепловой; он должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм во всех полюсах.

В случае приобретения поверхности тепловой с выносным блоком управления нужно закрепить его в удобном месте подстоля.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

Подготовка к работе:

- Включить поверхность тепловую в сеть.
- Ручку терморегулятора установить в положение «70» - **не более!!!** (соотв. 70 °С). Время разогрева поверхности тепловой до достижения заданной температуры составляет от 30 до 45 мин.
- После окончания работы ручку терморегулятора установить в положение «О»
- Отключить поверхность тепловую от сети.
- Освободить поверхность от продуктов питания и напитков, произвести уборку поверхности влажной тряпкой, а затем сухой.

Категорически запрещается: разливать воду (и любые другие жидкости) на поверхность столешницы или мыть ее струей воды.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III—V разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Техническое обслуживание и ремонт поверхности тепловой осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5 ТО-ТР,

где: ТО - техническое обслуживание,

ТР - текущий ремонт.

ТО - проводится 1 раз в 2 месяца, ТР - проводится 1 раз в год.

При техническом обслуживании необходимо провести следующие работы:

- проверить поверхность тепловую внешним осмотром на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить исправность защитного заземления от автоматического выключателя до заземляющего устройства поверхности тепловой;
- подтянуть при необходимости контактные соединения токоведущих частей поверхности тепловой;
- проверить поверхность тепловую в рабочем режиме.

8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица № 3

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Поверхность не нагревается, сигнальные лампы не горят	Отсутствует напряжение в сети	Проверить напряжение в сети
Поверхность не нагревается, сигнальные лампы горят	Перегорели ТЭНы, окислились или ослабились контактные группы, перегорел терморегулятор	«Прозвонить» ТЭНы, проверить и затянуть эл. контакты в блоке управления. Заменить терморегулятор
Поверхность нагревается, сигнальные лампы не горят	Перегорели электролампы	Заменить электролампы

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Поверхность тепловая встраиваемая типа ВТП-046(206)/С, ВТП-046(207)/Н, ВТП-046(207)/К (нужное подчеркнуть), номер _____, соответствует ТУ 5624-009-45084833-2004 и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Поверхность тепловая встраиваемая типа ВТП-046(206)/С, ВТП-046(207)/Н, ВТП-046(207)/К (нужное подчеркнуть) заводской номер _____, подвергнута на ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____

(подпись)

Изделие после консервации принял _____

(подпись)

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Поверхность тепловая встраиваемая типа ВТП-046(206)/С, ВТП-046(207)/Н, ВТП-046(207)/К (нужное подчеркнуть), упакована ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

(подпись)

М. П.

Упаковку произвел

(подпись)

Изделие после упаковки принял

(подпись)

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантии составляет 1 год со дня продажи.

Ограниченные гарантийные обязательства распространяются на покупные комплектующие (ТЭНы, термостаты и т.д.) и соответствуют гарантийным срокам предприятий-изготовителей.

ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» гарантирует отсутствие дефектов в использованных материалах и в изготовленном им оборудовании в течение гарантийного срока службы при условии соблюдения покупателем всех положений и правил, изложенных выше.

Условия предоставления гарантии:

- Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом гарантийного талона.
- Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, на завод-изготовитель осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет. Оборудование принимается только в чистом виде.
- Бесплатный гарантийный ремонт предоставляется только в сервисном центре завода-изготовителя. В других случаях оплачивается вызов специалиста и почасовая работа мастера.
- Гарантийный ремонт на объекте Заказчика производится ТОЛЬКО при предоставлении нормальных условий для работы специалиста: доступ к оборудованию, подлежащему гарантийному ремонту (не менее 1,5 м по периметру); оборудование должно быть в чистом виде.
- Гарантия на оборудование предоставляется только при условии заключения договора на сервисное обслуживание специализированной организацией или частным мастером, имеющим специальное образование, лицензию, разрешение или допуск к ведению такого вида работ. Сервисное обслуживание каждой единицы оборудования должно производиться не менее одного раза в месяц.
- Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходными в процессе эксплуатации, а также на повреждения комплектующих и принадлежностей: насадки, фильтры, сетки, мешки, крышки, ножи, диффузионные кольца, спирали, венчики, терки, диски, тарелки, трубки, шланги, щетки,

резиновые уплотнители, сетевые шнуры, тэны, пластиковые детали, соединительные и фиксирующие элементы, лампы накаливания, сигнальные лампы, флуоресцентные, светодиодные лампы, стекла, покраску.

- Гарантийные обязательства на покупные комплектующие (конфорки, пакетные переключатели и т.п.) выполняются при условии возврата поврежденных комплектующих.

Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:

- Несоответствие серийного номера предъявляемого на гарантийное обслуживание оборудования серийному номеру, указанному в гарантийном талоне.
- Наличие явных или скрытых механических или иных повреждений оборудования, вызванных нарушением условий транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, хранения или эксплуатации оборудования.
- Выявленное в процессе ремонта несоответствие правилам и условиям эксплуатации, предъявляемым к оборудованию данного типа.
- Повреждение заводских контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).
- Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов и жидкостей, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в технической документации и инструкции по эксплуатации.
- Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц.
- Установка и запуск оборудования неквалифицированным персоналом в случаях, когда участие при установке и запуске квалифицированного персонала прямо оговорено в технической документации на оборудование.
- Выход оборудования из строя вследствие низкого качества используемой воды и образование накипи, кальциевых и других отложений, возможных, в том числе вследствие загрязнений дымоходов.
- Выход оборудования из строя в связи с неконтролируемым воздействием высоких температур и температур, превышающих указанных в паспорте, при эксплуатации данного оборудования.
- Выход оборудования из строя из-за несвоевременного проведения регламентных работ и технического обслуживания оборудования, либо обслуживания несертифицированной компанией.

- Самовольный неквалифицированный ремонт либо ремонт третьими лицами.
- Перепад или нестабильное напряжение, короткие замыкания в электросети потребителя в месте установки и работы оборудования.

Продавец не несет ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Продавец не принимает претензий к техническим или технологическим параметрам оборудования, если последние регламентируются и соответствуют параметрам завода-изготовителя.

Настоящим покупатель ознакомлен с тем, что данное оборудование не является бытовым и предназначено для профессионального использования.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОКУПКЕ ТРЕБУЙТЕ: ПРОВЕРКУ КОМПЛЕКТНОСТИ, РАБОТОСПОСОБНОСТИ, НАЛИЧИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА И НАЛИЧИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Во избежание недоразумений убедительно **просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия**, условия гарантийных обязательств, а также проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей Продавца, подписи Покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Номер гарантийного талона должен совпадать с номером расходной (товарной) накладной. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным.

13. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И СПОСОБЫ ЗАЩИТЫ ИЗДЕЛИЙ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ОТ КОРРОЗИИ.

Изделия из нержавеющей стали являются устойчивыми к коррозии за счет содержания никеля и хрома, который при взаимодействии с кислородом образует невидимый тонкий слой оксида хрома, называемый оксидной пленкой. Нержавеяка не подвержена коррозии только до тех пор, пока оксидная пленка не разрушена. При разрушении оксидной пленки она теряет свои свойства, покрываясь ржавчиной, как обычная сталь. Разрушение пленки происходит при обработке сильными химическими средствами.

Если поцарапать или порезать поверхность нержавеющей стали, то оксидная пленка так же разрушится. Однако вместе с этим создаются новые оксиды, которые восстанавливают поверхность и защищают ее от окислительной коррозии. Эта химическая реакция и является основой

коррозионной стойкости нержавеющей стали.

Сварной шов также теряет коррозионные свойства за счет выжигания при сварке легирующих элементов. Но есть другая причина появления ржавчины на сварном шве – это остатки «волосков» и стружек от металлических щеток, применяемых при зачистке сварного шва от черного нагара после сварки. Это место просто необходимо промыть специальными средствами и грунтовками от ржавчины.

Контакт углеродистой стали с поверхностью нержавеющей стали также может повлечь образование ржавчины. Из углеродистой стали изготавливают различные крепежные элементы (болты, гайки, шпильки и пр.), которые обязательно необходимо изолировать от поверхности нержавеющей стали уплотнительными деталями.

Появление ржавчины на поверхности не всегда связано с нарушением оксидной пленки. Возможен непродолжительный влажный контакт поверхности с ржавеющими предметами, которые оставляют след ржавчины на поверхности. Наиболее разрушительным воздействием на нержавеющую сталь, как и на любой другой материал, обладает водная среда в виде влаги, осадков, конденсата. Процесс разрушения нержавеющей стали ускоряется при наличии в воде производных хлора. Очистка, фильтрация и умягчение воды снижает риск ржавления нержавеющей стали, соприкасающейся с данной средой. В воде зачастую содержится железо, которое может оставлять ржавые потеки на изделиях из нержавеющей стали. Эти пятна легко удаляются обычными или специальными средствами.

Для чистки изделий из нержавеющей стали категорически запрещено использовать дезинфицирующие жидкости или порошки, содержащие хлор. При обработке поверхности хлорсодержащими или сильными щелочными растворами оксидная пленка разрушается и ее восстановление значительно затруднено, в отличие от механических повреждений.

Для удаления пятен с поверхности нержавеющей стали можно использовать мыльный раствор или органические растворители, такие как спирт, метиловый спирт или метиловый спирт, денатурированный этиловым спиртом. Можно использовать спиртосодержащие средства для удаления ржавчины. После удаления пятен поверхность нужно промыть и вытереть насухо. Отложения кальция на поверхности изделия можно удалять при помощи раствора одной части уксуса к трем частям воды. Изделие необходимо замочить в растворе, после чего налет можно будет оттереть. После чистки изделие необходимо помыть теплой водой и вытереть насухо. Пятна от масла или смазки можно удалить с поверхности с помощью органических растворителей (спирт, метиловый спирт или метиловый спирт, денатурированный этиловым спиртом). После чистки изделие необходимо вымыть и высушить.

Первичная ржавчина, образовавшаяся на нержавеющей стали может

быть удалена промыванием чистой водой. Удаление более выраженной ржавчины с поверхности нержавеющей стали можно выполнять методом шлифовки и полировки обычной нейлоновой губкой (ее жесткой поверхностью), а при еще более глубоком поражении поверхности нержавеющей стали ржавчиной применяется вытравливание кислотами - лимонной либо щавелевой.

Удалить ржавчину поможет также 10-15% теплый раствор азотной кислоты. Существует множество специальных средств по уходу за нержавеющей сталью. Для удаления ржавчины в особо тяжелых случаях можно применять шлифовку поверхности и репассивацию (химическая обработка с необходимыми компонентами). После чистки изделие нужно вымыть теплой водой и вытереть насухо.

Удалить неглубокие царапины с поверхности поможет полировка нейлоном (обычные нейлоновые губки).

Мы рекомендуем использовать следующие средства по уходу за изделиями из нержавеющей стали:

- «Domax» - изготовитель «Domal» (Германия) — средство для чистки и полировки нержавеющей стали;
- «Kochfeld» - изготовитель «Delta Pronatura» (Германия) — очищает и создает силиконовую защитную пленку;
- «Top house» - изготовитель «Domal» (Германия) — очищает и защищает стальную поверхность;
- «Блеск стали» - изготовитель ООО «Химбытконтраст» (Россия) — очищает и защищает поверхности из нержавеющей стали;
- «Cif» - изготовитель «Unilever» (Италия) — средство для чистки нержавеющей стали; отчищает грязь, жир, известковый налет и водные разводы;
- «Шуманит» - изготовитель «Bagi ltd» (Израиль) — эффективный жирудалитель.

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ.

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей», от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999г. и 30.12.2001г., Гражданским кодексом РФ (части первая, вторая, третья) с изменениями и дополнениями от 20.02.1996г. и 24.10.1997г., 08.07.1999г., 17.12.1999г., 16.04.2001г., 15.05.2001г., 26.11.2001г., 21.03.2002г., а также постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. №55 «Об утверждении

правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 06.02.2002 г.

Рекламации направлять по адресу:

ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ»

**123242, г.Москва, ул. Заморёнова, д.9, стр.2, э подвал,
помещение I, комната 7, оф. 20**

inoxfamily@yandex.ru